

Naguá sa'a ní tú ni iyo ñati tuni ní nuu in ñayiví ja ndo'o COVID-19

Nda tu'un ja ni ndujáá kivi 9 octubre kuiya 2022

- Ni kandee tu'un siki ja jindasi ndaká ñayiví
- Tu'un jáá siki nda prueba ja jikan
- Tu'un jáá siki nda ñayiví ja kindoo ji axi ja nde ji nuu kututu kua'a ñayiví
- Tu'un jáá siki nda ñayiví ja ni iyo ñati ji nuu in ñayiví ja ndo'o COVID-19 de mita ku'u ji

Nuu kije'e

Tú ni iyo ñati ní nuu COVID-19, axi jani ini ní ja ni iyo ñati ní, kuu chindeé ní ja ma kutenuu ji ja ma kuikin nuu inka ñayiví axi nuu ta'an ve'e ní, koo va'a ini ní kundikin ní nda tu'un ya'a. Sa'a ní ja mani ini tiin kuenta ní nda tu'un ja vaji ichi vee ya'a:

- Nda ñayiví ja ndee, ja satiñu axi ja ja'an ji nuu nda ve'e ja satatan kánuu ja kundiki ji nda ka'an nda tu'un ya'a [Tu'un ja kuu chindeé tágua ma kutenuu ji jekani kue'e SARS-CoV-2 ini nda ve'e nuu satatan](#). (vachi nuu yu'u Inglés)
- Nú satiñu ní axi ndee ní nuu satiñu kua'a ñayiví, nu kindoo nda ñayiví ja satiñu in núnuu, nuu iyo nda barco, ini nda vekaa, nuu kindoo nda ñayiví ja nduu na ve'e axi nuu ndee na ñayiví ja sama ve'e, kánuu ja sa'a ní tánu ka'an nda tu'un ya'a [Tu'un ja chindeé nuu nda ñayiví ja kindoo ji axi satiñu ji nuu kututu ñayiví](#).

Nda jurisdicción nda ve'e satatan ja satiñu ini ñuu kuu kani ini ji naguá sa'a ji, kánuu kuna'an ji nda tu'un ja ka'an siki ní jitenuu kue'e ji nasa chituu kue'e ja iyo mita, tanu ka'an nuu [Revised Code of Washington \(RCW, Código ja ni ndujee ini ñuu Washington\) 70.05.070](#), (iyo nuu jaku yu'u) nda ñayiví ja tatuni nuu tiñu satatan ini ñuu kuu kani ini de naguá sa'a de tágua chituu de axi ja ma kutenuu nda kue'e jitenuu.

Ni iyo ñati sa nuu in ñayiví ja ndo'o COVID-19 de nduu ku'u sa. Naguá jiniñu'un ja sa'a sa

Sa'a ní prueba COVID-19 nuu 3-5 kivi nde kivi sandi'i ja ni jikuta'an ní jín kue'e.

- Nú ni kee positivo nuu prueba ní, kunde'e ní nuu tu'un [Naguá sa'a ní ní ni kee posotivo nuu prueba COVID-19 ní](#) (iyo nuu jaku yu'u).
- Nú ni kee negativo nuu prueba antígeno ní, sa'a ní inka prueba jín in prueba antígeno nuu 24-48 hora ja ni kee negativo nuu prueba xinañu'un ní. De ní ni kee negativo nuu prueba uu ní, de vese saa jani ini ní ja sanaa ndo'o ní COVID-19, kuu sa'a tuku ní inka prueba nuu 24-48 hora ja ni kee negativo nuu prueba uu ní, tágua kuu 3 prueba ja sa'a ní. De tú ni kee negativo nuu prueba uni ní jani ini ní ja sanaa ndo'o ní COVID-19, kuu sa'a tuku ní inka prueba antígeno, axi ní kúni ní kuu sa'a ní in prueba molecular nuu in laboratorio, axi

ka'an ní jín médico ní. Nú ma kuu ja sa'a ní 3 prueba, iyo ja kuu sa'a ní tágua ma kuetiňu ní kua'a tuni prueba, de vese saa kuu koto ní maa ní jín nda ñayiví ja ndee ini ve'e ní.

- Tú ni iyo ñati ní nuu COVID-19 de nduu ni xtuu kue'e ní de vese saa bi ndo'o ní COVID-19 nuu 30 kivi ichi yata, ndu jikan ja sa'a ní in prueba. Nú ni ndo'o ní COVID-19 nuu 30-90 kivi ichi yata, kuetiňu ní in prueba antígeno (ma sú in prueba PCR), chi sanaa nuu nda prueba PCR kee ja ndo'o ní kue'e vese ma sú sukua kuu.

Sa'a ní ja ka'an nda tu'un ya'a, nuu 10 kivi ichi nuu ja ni jikuta'an ní jín ñayiví ja ndo'o COVID-19:

- Jiniňu'un ní in ja [ja kasi ní yu'u ní axi kuu xtaa tachi ní](#) (iyo nuu jaku yu'u) ta iyo ní nuu ta'an ve'e ní axi nuu iyo kua'a ñayiví. kánuu ja kasi ní yu'u ní vese ni kee negativo nuu prueba COVID-19.
 - Ma kí'in ní nuu ma kuu ja kasi ní yu'u ní.
 - Nú in ñayiví ma kuu ja kasi ji yu'u ji chi ncha'a koo ji 2 kuiya axi ndo'o ji in kue'e ja nduu je'e tu'un ja kasi ji yu'u ji, kuu sa'a ji inka tiňu (kunde'e ji ja [kunu va'a tachi](#) (iyo nuu jaku yu'u) tágua sukua ma skutenuu ji kue'e nuu 10 kivi ya'a).
- Ma koo ñati ní nuu nda ñayiví ja [yika tuni ji ja kundo'o ji kue'e](#), (iyo nuu jaku yu'u) de ma kí'in ní nuu iyo yika (tanu kuu, nuu satatan).
- Kunde'e ní nasa sa'a [kue'e COVID-19 ní](#) (iyo nuu jaku yu'u).
- Nú ni xtuu kue'e ní, [sa'a ní prueba](#) (iyo nuu jaku yu'u) de sa'a ní ja ka'an tu'un ja vaji ichi vee ya'a [Ni iyo ñati sa nuu in ñayiví ja ndo'o COVID-19 de mita ku'u sa. Naguá jiniňu'un ja sa'a sa](#)
- Kunde'e ní nuu [Ja kee jika | Centers for Disease Control and Prevention \(CDC, Ve'e nuu jito ji jekani nda kue'e\)](#) (iyo nuu jaku yu'u) tágua kuni ní núa kuu kee jika ní.
- Kunde'e ní nuu [Tutu nuu kachi nasa kuatiňu nda prueba SARS-CoV-2 ja sa'a ini ve'e \(wa.gov\)](#) (vachi nuu yu'u Inglés) tágua kuni ní nasa kuetiňu ní in autoprueba.

Jikin kue'e ini ve'e núa na'an tuni iyo yo nuu in ta'an ve'e yo ja ndo'o COVID-19. Nú sanuu tuni iyo ñati ní nuu COVID-19 iini ve'e ní, kunde'e ní nasa sa'a kue'e COVID-19 ní de kasi va'a ní yu'u ní núa iyo ní nuu ta'an ve'e ní axi nuu inka ñayiví nde kivi xinaňu'un ja ni jikuta'an ní jín kue'e jonde 10 kivi ichi nuu kivi sandí'i ja ni jikuta'an ní jín ñayiví ja ndo'o COVID-19 iini kuu ji in ñayiví ja skukin kue'e. Sa'a ní in prueba ndaká nuu 3-5 kivi nde kivi xinaňu'un jí nuu 3-5 kivi nde kivi sandí'l ja ni jiku'an ní jín ñayiví ja ndo'o COVID-19.

Tiňu ja sa'a nda ñayiví ja kindoo ji axi ja nde ji nuu kututu kua'a ñayiví:

Nduka jikan ja nda ñayiví ya'a kindasi ji núa nuu iyo ji nuu kuu in ve'e suu saatan, vese saa kuu kindasi in ñayiví ja iyo nuu nda ve'e ja nduu kuu in ve'e ja satatan núa kita'an jín nda tu'un ya'a:

- Ini nda vekaa
- Nuu kindoo nda ñayiví ja nduu na ve'e ji nda ñayiví ja sama ve'e
- Nuu satiňu kua'a ñayiví de nduu kuu koo jika nuu ta'an ji ja siki tiňu ja sa'a ji (tanu kuu, nuu tava'a ndatiňu, nda fábrica, nuu chuva'a ndatiňu ji ja kaji yo ji kuňu, ji nuu nda carru ja jenuu ñayiví ja ndeka ñayiví ja satiňu)
- Ve'e nuu ndee nda ñayiví ja satiňu in núnúu
- [Nuu satiňu nda barco](#) (vachi nuu yu'u Inglés) (tanu kuu, nda barco ja tíin tiaká, ja ndíso ndatiňu, nda crucero)

Nú ni kuu tanu ka'an tu'un ya'a kánuu ja kindaso ji:

- Ni jitenuu kue'e, vesi ni chu'un ini ja chituu kue'e nduu ni kuu sa'a
- Nú nduu ni kasi ja nda ñayiví ma koo ñati ji nuu kue'e COVID-19, chi nduu ni iyo prueba axi nduu na ni jasi yu'u

Nú ni kuu sukua, kánuu ja kindasi ñayiví nuu 5-10 tanu ka'an tu'un ja ka'an siki nasa jitenuu kue'e COVID-19, ji nú yika tun ini iyo. Tágua kuni ní nasaa kivi kindasi ní, kivi ja ni jikuta'an ní jín ñayiví ja ndo'o COVID-19 iini skukin ji kue'e kuu kivi 0. Kivi 1 kuu kivi xinañu'un ja ni jinu nde kivi sandí'i ja ni jikuta'an ní jín ñayiví ja ndo'o COVID-19.

Suni iyo ja kuu sa'a ní nuu in ñayiví kánu ja kindasi ji, tanu kuu ja kani ini ní ja satiñu ji nde ve'e ji axi ja tetiñu ní ji ja satiñu ji nuu kuu koo matu'un ji nuu jinu va'a tachi nde jinu kivi ja yindasi ji.

Nda ñayiví ya'a suni kánuu ja sa'a ji tanu ka'an tu'un "[Ni iyo ñati sa nuu in ñayiví ja ndo'o COVID-19 de nduu ku'u sa. Naguá jiniñu'un ja sa'a sa](#)".

Kuu ka'an ní jín ve'e ja satatan ini ñuu ní tágua kuni ní nuu kánuu ja kindasi ñayiví ve'e ji axi kuu sa'a inka tiñu tágua ma ki'in ji kindasi ji ve'e ji, de kánuu ja sa'a ní tanu ka'an nda ve'e satatan ya'a. Sanaa nda ve'e satatan ya'a kakan ji ja nda ñayiví kindasi ji ini ve'e ji chi sukua jiniñu'un ja sa'a siki ja yika tuni iyo.

Nasa ni jikuta'an sa jín COVID-19

Virus ja sa'a kue'e COVID-19 jikin ji nuu ndayu'u ja kee yu'u nda ñayiví, tanu kuu t aka iyo ñati ní nuu ji, tanu kuu, ñati nuu 6 pie, ji suni nda yoko yu'u ji ja jikonuu nuu tachi de siki ñukua kee jika ka, vi'i ka ini nda ve'e nuu nduu jinu va'a tachi. Nda ñayiví ja ndo'o COVID-19 kuu skuikin ji virus ya'a nuu inka ñayiví nde nuu uu kivi ichi yata ta ncha'a xtuu kue'e ji (axi uu kivi ichi yata ja ni kee positivo nuu prueba ji de nduu ni xtuu kue'e ji) nde 10 kivi ichi nuu ja ni xtuu kue'e ji (axi nde 10 kivi ichi nuu ja ni kee positivo nuu prueba ji de nduu ni xtuu kue'e ji). Nú in ñayiví ja ndo'o COVID-19 ni yindasi na'an ka ji ma sú 10 kivi (tanu kuu, siki ja xeen ku'u ji axi siki ja nduu satiñu va'a yiki kuñu ji), kuu skuikin ji kue'e nde jinu kivi ja yindasi ji. Nú ñayiví ja ni kee positivo nuu prueba COVID-19 ji ni kee uu jichi negativo nuu prueba COVID-19 nuu 24-48 hora ja ni sa'a ji in jín inka ta ja jani ini ji ja kuanduva'a ji de ja ni ya'a vese 5 kivi ja yindasi ji, ma kuu ka skuikin ji kue'e.

Kachi yo ja ni iyo ñati ní nuu kue'e nú ni iyo ñati ní vese 6 pie nuu in ñayiví ja ndo'o COVID-19 nuu vese 15 minuto axi kua'a ka nuu 24 hora. Vese saa, nú ni iyo ní nuu sanaa ñama ka ni jikin kue'e ní, tanu kuu ini in ve'e nuu yindasi ñayiví, ini nda ve'e nuu nduu jinu va'a tachi axi ini nda ve'e nuu jita axi kana ñayiví, kuu kuikin kue'e ní vese in ñayiví ja ndo'o COVID-19 ni iyo jika ji vi'i ka 6 pie nuu ni iyo ní. Iyo ñayiví ja ni nduu jini ji nasa kuu ja ni jikin kue'e COVID-19 ji.

Kua'a ní tu'un ja nda ñayiví satatan katu'un de ní

Nú in ñayiví ja ndo'o COVID-19 ni kachi ji nuu nda ñayiví ja satatan ja ni iyo ñati ji nuu ní, sanaa nda ñayiví ja satatan tetiñu ji in tu'un nuu ní axi ka'an ji yokaa nuu ní. Kachi ji naguá sa'a ní ji kachi ji naguá kuu ja chindeé nuu ní mita. Ma kachi ji na ñayiví ni je'e sivi ní.

Ni iyo ñati sa nuu in ñayiví ja ndo'o COVID-19 de mita ku'u sa. Naguá jiniñu'un ja sa'a sa

Tú ni iyo ñati ní nuu COVID-19 de ni xtuu kue'e ní (iyo nuu jaku yu'u) (vese nduu xeen sa'a), jiniñu'un ja kindoo ní ve'e ní de ma koo ñati ní nuu ñayiví de sa'a ní in prueba COVID-19 jín in prueba viral, (iyo nuu jaku yu'u) vese ja ni kani vacuna ní.

- Nú ni kee positivo nuu prueba antígeno ní:
 - Kindoo ní ve'e ní nde ya'a 24 hora ja nduka jatiñu ní tatan tágua nuun ka'ni ní **DE** ja kuanduva'a ní nuu kue'e ní (iyo nuu jaku yu'u).
 - Sa'a ní prueba nuu ndaká 24-48 hora ta ja ni ya'a u'un kivi ja ni kije'e kue'e ní, nú ni kee negativo nuu in nda prueba ja ni sa'a ní de vese saa jani ini ní ja sanaa ndo'o ka ní COVID-19, kuu sa'a ní inka pruab antígeno, suni kuu sa'a ní in prueba molecular ja sa'a nuu in laboratorio axi ka'an ní jín médico ní.
- Nú ni kee negativo nuu prueba ní de ja ni nduva'a ní kue'e ní, sa'a ní ja ka'an nda tu'un ya'a ni iyo ñati sa nuu in ñayiví ja ni kee ja ndo'o COVID-19, de nduu ku'u sa. Naguá sa'a sa
- Nú ni kee positivo nuu prueba ní, sa'a ní ja ka'an nda tu'un ya'a Naguá sa'a ní tú ni kee posotivo nuu prueba COVID-19 (wa.gov) (iyo nuu jaku yu'u). Nú nduu ni sa' ní prueba, sa'a ní tanu ka'an tu'un ja sa'a nda ñayiví ja kánuu kinsadi ji nda ka kánuu kasi yu'u ní ni kee positivo nuu prueba ji.
- Kunde'e ní nuu Tutu nuu kachi nasa kuatiñu nda prueba SARS-CoV-2 ja sa'a ini ve'e (wa.gov) (vachi nuu yu'u Inglés) tágua kuni ní nasa kuetiñu ní in autoprueba.

Kuatiñu ní in ja kasi va'a yu'u ní (iyo nuu jaku yu'u) nú kánuu ja koo ñati ní nuu ta'an ve'e ní axi nuu inka ñayiví. Nda ñayiví ja nduu ndee ji ini ve'e ní kánuu ja kasi ji va'a ji yu'u ji axi xitin ji ní iyo ñati ji nuu ní. Nú ni xni'in kue'e ní ax ini xtuu inka, ka'an ní jín médico ní.

Nú nduu na in ñayiví ja satatan neva'a ní: Iyo kua'a nuu ja taji de in prueba sukua ni axi nduu ndee ya'vi tuni, va'a ni na ndenu vaji ni. Kunde'e ní nuu nda tu'un jikatu'un siki nda prueba ja iyo nuu Department of Health (DOH, Ve'e nuu jito ja Sa'a tátan) (vachi nuu yu'u Inglés) axi ka'an ní nuu yokaa COVID-19 ja iyo ini ñuu WA (iyo nuu jaku yu'u).

Naguá kuni ka'an ja koo jika ní ji ja kindasi ní

- **Ja koo jika** kuu ní ndo'o ní kue'e COVID-19, nú ndetu ní nasa ni kee prueba ní axi ní ni kee ja ndo'o ní COVID-19. Ja koo jika kuni ka'an ja kindoo ní ini ve'e ní ji koo jika ní nuu inka ñayiví (tanu kuu nda ta'an ve'e ní) nuu ñati ndi'i tiempo ja jikan (vachi nuu yu'u Inglés) tágua ma kutenuu ka kue'e.
- **Ja kundasi** kúni ka'an ja kindoo ní ve'e ní de koo jika ní nuu inka ñayiví ní iyo ñati ní nuu COVID-19 chi sanaa ni jikin kue'e ní de kuu skukin ní kue'e. Ja kindasi ní sama ji de jiniñu'un ja koo jika ní ní kee ja ndo'o ní COVID-19 axi ni xtuu kue'e COVID-19 ní.

Tu'un siki nasa koto ní maa ní jín xini ní

Kunde'e ní nuu página DOH ja ndíso tu'un [ja kuu kuatiñu ji tu'un siki nasa sa'a ní](#) (vachi nuu yu'u Inglés).

Kua'a ka tu'un ji ja kuu kuatiñu siki ja iyo COVID-19

Ndukú ni tu'un jáá siki nasa iyo [COVID-19 mita ini ñuu Washington](#) (vachi nuu yu'u Inglés), [Tu'un governor Inslee](#) (iyo nuu jaku yu'u), [ja sa'a kue'e](#) (iyo nuu jaku yu'u), [NASA jitenuu](#) (iyo nuu jaku yu'u), [NASA ji na tiempo kuu ja nda ñayiví sa'a ji prueba maa ji](#) (iyo nuu jakuu yu'u), ji [ndenu ni'in vacuna](#) (iyo nuu jaku yu'u). Kunde'e ní nuu [nda tu'un jikatu'un ka](#) (vachi nuu yu'u Inglés) tágua ní'in ní ka tu'un.

Raza/ñuu axi na ndenu vaji in ñayiví nduu chituu tágua in ñayiví kundo'o ji COVID-19. Vese saa, ja jini siki COVID-19 kuu ja xeen ka ndo'o nda ñayiví tuun. Ya'a kuu siki ja síin raza ji, de vi'i ka kuu nú ndo'o nda'vi ji, ya'a sa'a ja nduu ní'in ñama ji tatan de sukua ndo'o ka ji axi ñuu ji. [Ja sa'a yo sukua jín nda ñayiví ma chituu kue'e](#) (vachi nuu yu'u Inglés). Vachi ni skutenuu ní tu'un ja jiniñu'un ñayiví tágua sukua ma koo tu'un tu'ún axi tu'un ja nduu iyo ndaa.

- [Tu'un siki kue'e jaa coronavirus 2019 ja tava Department of Health ñuu WA \(COVID-19\)](#) (iyo nuu jaku yu'u)
- [Tu'un xndiko siki coronavirus \(COVID-19\) nuu ñuu WA](#) (iyo nuu jaku yu'u)
- [Nandukú ni ndenu iyo ve'e nuu kutatan ní](#) (iyo nuu jaku yu'u)
- [CDC Coronavirus \(COVID-19\)](#) (iyo nuu jaku yu'u)

A iyo ka tu'un jikatu'un ní ka'an ní nuu yokaa COVID-19 nuu **1-800-525-0127**. Hora ja satiñu kuu:

- Lunes nde 6 a.m. nde 10 p.m.
- Martes nde sábado nde 6 a.m. nde 6 p.m.
- [Nda kivi kánuu](#) (vachi nuu yu'u Inglés) nde 6 a.m. nde 6 p.m.

Tágua kunini ní nuu yu'u ní, **kuaxin ní # de kachi ní na yu'un ka'an ní**. Nú iyo tu'un jikatu'un siki tatan ní, prueba COVID-19, axi siki nasa ni kee prueba ní, ka'an ní nuu ñayiví taji tatan nuu ní.

Tágua ní'in ní tutu ya'a tánu jiniñu'un ní, ka'an ní nuu 1-800-525-0127. Nda ñayiví ja so'o ji axi ja nduu nini va'a ji, kuu ka'a ji nuu **711 (Washington Relay)** (vachi nuu yu'u Inglés) axi tetiñu ji in correo electrónico nuu civil.rights@doh.wa.gov.